

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

61. Jahrgang

29. Kalenderwoche

Donnerstag, 16. Juli 2026

Nummer 29

50.000 Besucher im Freibad Hilzingen

Gutes Wetter sorgte für viele Gäste



Gratulation dem 50.000 Badegast im Hilzinger Freibad: (von links) Bürgermeister Holger Mayer, Ralph Schweizer mit Tochter Emilia und Bademeister Mathieu Assire.

Bild: Gemeinde Hilzingen

Hilzingen. Ein schöner Meilenstein für das Freibad: Bereits am 10. Juli konnten die Gemeinde in dieser Saison den 50.000. Badegast begrüßen. Als kleine Überraschung überreichten Bademeister Mathieu Assire und Bürgermeister Holger Mayer dem Badegast Ralph Schweizer einen Einkaufsgutschein sowie eine 50er-Punktekarte. Damit

bedankten sie sich herzlich für seine Verbundenheit mit dem Freibad Hilzingen.

„Wir freuen uns sehr über die hervorragende Resonanz in dieser Freibadsaison und danken allen Besucherinnen und Besuchern für ihre Treue. Wir wünschen weiterhin viele sonnige Stunden und erholsame Tage im Freibad Hilzingen“, so das Freibadteam.

Burg-Festival

Jugendmusikschule lädt
auf die Burg Riedheim ein



Schüler beim Euro-Musique 2026 in Rust.

Bild: Fodor

Hegau. Am Freitag, 17. Juli, und am Samstag, 18. Juli, lädt die Jugendmusikschule Westlicher Hegau herzlich in die Burg in Riedheim ein. „Freuen Sie sich auf ein unvergessliches Erlebnis mit tollen Klängen und verschiedenen Ensembles, die Sie verzaubern werden“, so die Musikschule. Im Rahmen dieses Festivals werden am Freitagabend die Preisträger Urkunden der

Jungmusiker-Leistungsabzeichen in Bronze und Silber verliehen. Geehrt werden auch die Preisträger vom Regionalwettbewerb Jugend musiziert. Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt. Für das leibliche Wohl wird gesorgt. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten. Die Jugendmusikschulmitarbeiter und die Schüler freuen sich über viele Besucher.

Programm

Freitag, 17. Juli

17:30 Uhr Warm-up kulinarische Einstimmung
18 Uhr Fresh-Wind, Oboen-Ensemble, Schlagzeug-Ensemble, Big Band Soundblaster, Leitung: Árpád Fodor

Samstag, 18. Juli

14 Uhr Warm-up kulinarische Einstimmung
14:30 Uhr Kinderchor Sing-sala-bim, Blockflöten-Ensemble, Irish-Folk-Ensemble, Flötissimo, Streichorchester

Unsere Jubilare

18. Juli 2026

■ 70 Jahre: Lydia Hägele, Kanalstr. 9, Duchtlingen

20. Juli 2026

■ 70 Jahre: Jane Straub, Churfürstenstr. 23, Hilzingen

23. Juli 2026

■ 85 Jahre: Siruos Severin, Grünenbergstr. 23, Duchtlingen

24. Juli 2026

■ 75 Jahre: Johanna Brvar, Elisabethenbergstr. 13, Twielfeld

Freiwillige Feuerwehr Probenplan KW 29

Hilzingen

Montag, 20. Juli, Probe, 19:30 Uhr

Duchtlingen

Montag, 20. Juli, Probe, 20 Uhr

Binningen

Montag, 20. Juli, Probe, 20 Uhr

Riedheim

Donnerstag, 16. Juli, Probe, 20 Uhr

Jugendfeuerwehr

Mittwoch, 22. Juli, Probe, 18:30 Uhr

Apothekennotdienst

Fr 17.07.

■ Höri-Apotheke Öhningen-Wangen, Hauptstr. 53

Sa 18.07.

■ Apotheke am Berliner Platz Singen, Überlinger Str. 4

So 19.07.

■ Hegau-Apotheke Steißlingen, Lange Str. 12

Mo 20.07

■ Martinus-Apotheke Singen, Uhlandstr. 48

Di 21.07.

■ Stadt-Apotheke Tengen, Marktstr. 7

Mi 22.07.

■ Deine Apotheke im Kaufland Singen, Georg-Fischer-Str. 15

Do 23.07.

■ Kloster-Apotheke Jestetten, Saarstr. 6

Fr 24.07.

■ Apotheke am Berliner Platz Singen, Überlinger Str. 4

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/002283



Abfuhrtermine

■ Fr 17.07.2026

■ Sa 18.07.2026

■ Mo 20.07.2026

■ Fr 24.07.2026

Biomüll

Grünschnittannahme, 10:30 bis 14 Uhr, Hegauhalle Hilzingen

Papier

Biomüll

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Tel: 07731/9315-61, www.mzvhegau.de

Vorankündigung

Altmaterialsammlung / Schrottsammlung in Ebringen der „Brücke der Freundschaft“

Hegau. Die diesjährige Altmaterialsammlung der „Brücke der Freundschaft“ findet am Samstag, 25. Juli, ab 8 Uhr statt. Sie ist Bring- und Hol-sammlung. Es besteht auch die Möglichkeit, das Altmittel am Sammelplatz abzugeben. Die BRÜCKE wäre über eine rege Teilnahme sehr erfreut,

da der Erlös wieder in die gemeinnützige Arbeit (Waisenzentren in den Partnerorten in Zambia) fließt. Bei Fragen ist der Verein jederzeit erreichbar: E-Mail post@brueckeder-freundschaft.de, Tel. 07731 985200 oder 07739 5696. Der Verein dankt schon jetzt für die Unterstützung.

Terminüberschneidung

Kurzwanderung des Seniorenrats

Hilzingen findet erst nach den Ferien statt

Hilzingen. Leider kann die geplante Kurzwanderung am 21. Juli nicht stattfinden. Vorher nicht planbare Terminüberschneidungen sind der Grund dafür. Ein Ersatztermin vor den Ferien konnte nicht mehr gefunden werden.

Die nächste Kurzwanderung findet nach den Ferien am 15. September statt.

Der Seniorenrat möchte noch auf das Grillfest der Senioren

auf dem Magdalenenhof am 28. August um 18 Uhr und die Hauptversammlung des Seniorenrats am 14. September um 16 Uhr hinweisen.

Der Seniorenrat bittet darum, sich die Termine reservieren. Eine Einladung zu den jeweiligen Terminen erfolgt noch zeitnah. Der Seniorenrat Hilzingen wünscht allen eine schöne Ferien- und Urlaubszeit.

ZUSAMMENKUNFT im Dialog

Initiative in neuen Räumlichkeiten

Hilzingen. Die Initiative ZUSAMMENKUNFT freut sich, ihre Besucher zu ihrer ersten Veranstaltung im neu geschaffenen Begegnungsraum, inmitten von Hilzingen gelegen, einzuladen zu können.

Mit diesem Raum hat die Gemeinde einen Ort zur Verfügung gestellt, an dem Menschen aller Generationen zusammen kommen können, zum Austausch, Zuhören, Mitdenken und Mitgestalten.

Zum Auftakt wurde ein Thema gewählt, dass alle betrifft: ZUSAMMENKUNFT im Dialog-Demokratie bewahren, leben, weiterentwickeln. „Was bedeutet Demokratie heute? Wie können wir respektvoll miteinander im Gespräch bleiben, auch wenn wir unterschiedliche Ansichten haben?



Und wie können wir unsere Gemeinde gemeinsam lebendig und zukunftsfähig erhalten und gestalten?“ Dem will man nachgehen. Gemeinsam gestalten Bürgermeister Holger Mayer und die Initiative ZUSAMMENKUNFT diesen Abend und freuen sich auf lebendige Gespräche mit den Bürgerinnen und Bürgern. Der Abend findet am 21. Juli von 17 bis 19 Uhr in der Hauptstraße 31 a statt.

6. Leader-Projektaufruf

400.000 Euro an EU-Fördermitteln für zwei Projekte reserviert



Am 01.07.2026 anwesende LEADER-Steuerungskreismitglieder und die beiden Regionalmanagerinnen sowie ein Mitarbeiter des Regierungspräsidiums Freiburg, welcher die Sitzung begleitete. Bild: RP Freiburg

Hilzingen. Am 1. Juli durfte das Auswahlgremium für das EU-kofinanzierte Förderprogramm LEADER am Westlichen Bodensee in der Pflegeeinrichtung St. Hildegard in Gottmadingen für eine Sitzung zu Gast sein. Neben weiteren organisatorischen und programmbezogenen Themen stand insbesondere die Bewertung der im sechster Förderaufruf eingereichten Projektbewerbungen im Mittelpunkt. Von drei eingereichten Vorhaben konnten zwei kommunale Projekte überzeugen und wurden für eine Förderung ausgewählt: die Neugestaltung eines Spielplatzes mit zusätzlichen Spielgeräten in Stockach-Wahlwies sowie die Aufwertung eines Strandbades auf der Hori. Die Auswahl erfolgte auf Grundlage einer Projektbewertungsmatrix, die auf der Website veröffentlicht ist und eine transparente sowie vergleichbare Bewertung der Projekte sicherstellt. Für die beiden Vorhaben sind nun rund 400.000 Euro an EU-Fördermitteln reserviert. Für die ausgewählten Vorhaben können die projektverantwortlichen Gemeinden innerhalb der nächsten drei Monaten einen Bewilligungsantrag beim Regierungspräsidium Freiburg stellen. Im Rahmen der Sitzung wurden zudem die Rahmenbedingungen für den nächsten Projektaufruf festgelegt, der über den Sommer laufen und noch vor den Sommerferien starten wird. Die Projektbewerbungsunterlagen werden rechtzeitig zum Aufrufstart aktualisiert und auf der Website des Vereins

unter dem Reiter „LEADER-Förderung“ bereitgestellt. Dazu zählt voraussichtlich auch eine überarbeitete Projektbewertungsmatrix, welche im Zuge der Sitzung am 1. Juli nachjustiert und ergänzt wurde.

Der kommende Aufruf könnte dabei der voraussichtlich letzte reguläre Projektaufruf im Rahmen des vorab zugeteilten LEADER-Aktionsgruppen-Budgets sein. Im Anschluss können voraussichtlich noch Restmittel aus Rückläufern vergeben werden. Die genauen Modalitäten hierzu werden vom zuständigen Landesministerium noch bekannt gegeben werden.

Der 1. Vorsitzende der LAG Westlicher Bodensee, Bürgermeister Holger Mayer erläutert: „Als LEADER Aktionsgruppe wurden uns bisher 2,3 Mio. € an EU-Mitteln zuzüglich weiterer Landesmittel zur Verfügung gestellt. Ich freue mich sehr, dass wir als neues LEADER-Aktionsgebiet bereits einen Großteil dieses Budgets im vom Land vorgeschlagenen Zeitrahmen in so tollen Projekten binden konnten.“ Geschäftsstellenleiterin Sandra Gerspacher ergänzt: „Wir möchten insbesondere Projektträger*innen, deren Vorhaben einen längeren Umsetzungszeitraum haben, ermutigen den nächsten Aufruf zu nutzen. Stellen Sie uns gern Ihre Projektidee unverbindlich vor. Zum Beispiel bei einer der offenen Sprechstunden - Termine finden Sie auf der Website oder per Mail/Telefon. Gern kommen Regionalmanagerin Lena Wenzel und ich auch zu Ihnen.“

Ortschaftsrat Binningen Ortschaftsratssitzung

Zur öffentlichen Ortschaftsratssitzung, am Mittwoch, 22. Juli, um 19 Uhr in der Hohenstoffelhalle in Binningen, lade ich Sie hiermit herzlich ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Genehmigung der Niederschrift vom 06.05.2026
3. Informationen aus dem Gemeinderat
4. Beschlussfassung über Haushaltsmittelanmeldungen für 2027
5. Infrastrukturprojekte
6. Beschlussfassung über Grillplatzordnung und Grillplatzhütte
7. Verschiedenes
8. Fragemöglichkeit für Ortschaftsräte
9. Fragemöglichkeit für Zuhörer

Mit freundlichen Grüßen
Nico Merkt, Ortsvorsteher

Ortschaftsrat Weiterdingen Ortschaftsratssitzung

Zur 2. öffentlichen Ortschaftsratssitzung in diesem Jahr am Mittwoch, 22. Juli, bei Reterra Hegau-Bodensee GmbH Singen (Besprechungsraum Verwaltungsgebäude an der Pforte) um 19 Uhr lädt der Ortschaftsrat ein. Die gemeinsame Abfahrt mit dem Omnibus ist um 18:30 Uhr am Bürgerhaus Weiterdingen. Eine Anmeldung ist erforderlich unter Tel. 07739 1598

Tagesordnung

1. Begrüßung und Fragemöglichkeiten für Einwohner
2. Genehmigung der Niederschrift aus der letzten Sitzung
3. Baugesuche / Bauvoranfragen
4. Radweg Weiterdingen-Welschingen
5. Bürgerhaus Weiterdingen
6. Verschiedenes / Bekanntgaben
7. Fragemöglichkeiten für den Ortschaftsrat
8. Fragemöglichkeiten für Einwohner

Im Anschluss daran freut es uns, daß unser OR Kollege Ingo Maus, Betriebsleiter bei Reterra, die Möglichkeit geschaffen hat, uns zu zeigen, was sie aus unserem Müll machen. „Höchst interessant“. anach gemeinsame Rückfahrt ans Bürgerhaus zum gewohnten kleinen Umtrunk. Es gibt garantiert viel zu erzählen, wir freuen uns auf zahlreiche Besucher und einen interessanten Austausch.

Für den Ortschaftsrat
Michael Albrecht, Ortsvorsteher



KFZ-Meisterwerkstatt • Fachhandel für Fahrzeugteile
für alle Marken gut und günstig/
Hol- und Bringservice/Kunden-Ersatzwagen

www.dier-jakob.de

077 31/86 87-25

Georg-Fischer-Straße 44 • 78224 Singen



Sommerferien 2026

Ferienbetreuung an der Gemeinschaftsschule Hilzingen

Hilzingen. In den kommenden Sommerferien bietet die Gemeinde Hilzingen wieder eine Schulferienbetreuung, jeweils von **7:30 bis 13 Uhr**, für Schulkinder an. Das Betreuungsangebot kann aus Gründen der Verwaltungsvereinfachung immer nur für die ganze Wo-

che in Anspruch genommen werden. Die Kosten pro Woche je Kind betragen **55 Euro, die Anmeldung ist verbindlich.** Gegebenenfalls entstehende Kosten und Auslagen sind vom Angebot abhängig und sind während der Betreuungswoche vor Ort zu entrichten.

Bei Interesse an dieser Ferienbetreuung füllen Sie bitte untenstehenden Abschnitt aus und geben diesen **bis spätestens Freitag, 24. Juli**, im Rathaus Hilzingen, Zimmer 21, beziehungsweise senden die Anmeldung an E-Mail gemeinde@hilzingen.de. Telefo-

nische Auskünfte sind unter Tel. 07731 3809-51, Ursula Graf, erhältlich.

Sollten weniger als vier Anmeldungen eingehen, muss die Betreuung leider ausfallen. Spätere Anmeldungen können nicht berücksichtigt werden.



---Abschnitt---

---Abschnitt---

---Abschnitt---



Anmeldung Schulferienbetreuung Sommerferien 2026

Name und Adresse des Kindes:

Geburtsdatum des Kindes:

Klasse und Grundschule:

E-Mailadresse der Eltern:

Eltern tagsüber telefonisch erreichbar (auch für Notfälle):

Betreuung vom Montag, 24.08. bis Freitag, 28.08.2026 ☐
 Montag, 31.08. bis Freitag, 04.09.2026 ☐
 Montag, 07.09. bis Freitag, 11.09.2026 ☐

Die Gebühren sollen abgebucht werden von Konto:

IBAN DE.....

Name des Kontoinhabers:

Ich erlaube meinem Kind, an den Ausflügen und Wanderungen im Rahmen der Schulferienbetreuung teilzunehmen.

Sollte Ihr Kind eine Allergie, eine chronische Erkrankung haben oder sollte es andere Besonderheiten geben, die im Rahmen der Betreuung relevant sind, teilen Sie uns dies bitte mit.

■ Mein/Unser Kind darf alleine nach Hause gehen.

■ Mein/Unser Kind besitzt eine Busfahrkarte und bringt diese zu Ausflügen mit.

■ Ich/Wir sind damit einverstanden das Fotoaufnahmen von meinem/unserem Kind gemacht und veröffentlicht werden.

Mit der Weitergabe insbesondere der folgenden Daten an die Mitarbeiter*innen der Ferienbetreuung bin ich/sind wir einverstanden:

- E-Mail-Adresse
- Geburtsdatum
- Klasse und Grundschule
- Allergien und Ähnliches

Bei wiederholtem Regelverstoß kann ein Ausschluss von der Ferienbetreuung erfolgen. In diesem Falle sind die Erziehungsberechtigten verpflichtet das Kind abzuholen.

Mit der Veröffentlichung von Bildern bin ich einverstanden.

Hilzingen, den.....

.....
 Unterschrift Erziehungsberechtigter

Laufsportgruppe war stark unterwegs

Gruppe war am 21. Freiburg Marathon

Der Zieleinlauf liegt zwar schon eine Weile zurück, doch gute Erinnerungen kennen kein Verfallsdatum. Deshalb möchte die Laufgruppe des SV Hilzingen, wenn auch etwas verspätet, noch auf ihre Teilnahme der Laufsportgruppe des SV Hilzingen am Freiburg Marathon im April 2026 zurückblicken.

Hilzingen. Der 21. Freiburg Marathon am 12. April war trotz Nieselregens und kühler Temperaturen ein voller Erfolg für die Laufsportgruppe des SV Hilzingen. Insgesamt acht Läuferinnen und Läufer der Laufsportgruppe gingen an den Start, gemeinsam mit 13.200 Teilnehmern aus über 90 Nationen. Um neun Uhr fiel der erste Startschuss für das größte Laufevent in Baden-Württemberg. Die Streckenroute führte in und um Freiburg, vom Messegelände Freiburg entlang der Dreisam, durch die Altstadt, über die Blaue Brücke und zurück zur Messe. Tausende Zuschauerinnen und Zuschauer feuerten die Läuferinnen und Läufer an und empfingen sie jubelnd im Zieleinlauf. 37 Bands an der Strecke sorgten ebenfalls für eine hervorragende Stimmung. Emotionale Zieleinläufe und starke Leistungen sorgten bei der Laufsportgruppe für besondere Momente. Besonders emotional war der Zieleinlauf von Trainer Stephan Heine nach 4:54 Stunden in der Marathon



Die Laufgruppe des SV Hilzingen zeigte beim Marathon in Freiburg gute Leistungen und erlief starke Zeiten.
Bild: SV Hilzingen

Disziplin. Getragen vom jubelnden Applaus seiner Teamkolleginnen und Teamkollegen überquerte er sichtlich erschöpft, aber überglücklich, die Ziellinie. In enger Verbundenheit und dem großartigen Gefühl als Team unterwegs zu sein, feierte die Laufsportgruppe diese hervorragende Leistung von Stephan Heine. Eine Erkältung verhinderte leider den Start von Barbara Schmidle beim Freiburg Marathon. Statt selbst die Laufschuhe zu

schnüren, übernahm sie eine ebenso wichtige Rolle. Als engagierte Begleiterin versorgte sie die Laufgruppe mit Getränken und Verpflegung, spendete Motivation an der Strecke und feuerte alle mit viel Herzblut an. Dafür gebührt ihr ein herzliches Dankeschön. Genau das macht die Laufsportgruppe des SV Hilzingen aus. Eine offene sympathische Gruppe, in der Gemeinschaft ebenso viel Platz hat, wie sportliche Ziele zu erreichen.

Kindertagespflege Landkreis Konstanz Sprechstunde

Hilzingen. Die nächste Sprechstunde des Vereins für Kindertagespflege in Hilzingen findet am Donnerstag, 30. Juli, von 10 bis 12 Uhr im Rathaus Hilzingen, Trauzimmer, statt. Eine Anmeldung bis Freitag zuvor ist notwendig. Kontakt: Kindertagespflege Landkreis Konstanz, Beratungsstelle Radolfzell-Böhringen, Tel. 07732 823388-6, E-Mail freia.ensslen@kinder-tagespflege-landkreis-kn.de.

Gemeindeeigene Hallen Schließung während Sommerferien

Hilzingen. Während der bevorstehenden Sommerferien bleiben die gemeindeeigenen Hallen für den Sportbetrieb und für Veranstaltungen von Samstag, 1. August, bis einschließlich Montag, 31. August, geschlossen. Die Schließung betrifft die Hegau-Hallen Hilzingen, die Aula der Peter-Thumb-Schule Hilzingen, die Turnhalle Duchtlingen, die Alpenblickhalle Schlatt am Randen, die Hohenstoffelhalle Binningen, die Wiesentalhalle Weiterdingen und die Burghalle Riedheim. Die Gemeindeverwaltung bittet um Verständnis und Beachtung.

SV Schlatt a. R. Frühschoppen

Schlatt a.R. Der SV Schlatt am Randen lädt am 19. Juli zum Bayerischen Frühschoppen am Sportplatz ein. Für die musikalische Unterhaltung sorgt der MV Schlatt am Randen. Beginn ist 10:30 Uhr. Der SV Schlatt freut sich über viele Besucher.

10-Kilometer-Lauf:

- Uli Kempe belegte mit 52:17 Minuten den 2. Platz in der Altersklasse W55
- Norbert Hug belegte mit 57:47 Minuten den 42. Platz in der Altersklasse M55
- Daniela Hug belegte mit 1:22 Stunden den 80. Platz in der Altersklasse W50

Halbmarathon:

- Tim Zieger (Jahrgang 2004) belegte mit 1:36 Stunden den 282. Platz in seiner Altersklasse
- Bernd Zieger belegte mit 1:52 Stunden den 105. Platz in der Altersklasse M55
- Luis Zieger (Jahrgang 2001) belegte mit 1:54 Stunden den 802. Platz in seiner Altersklasse
- Claudia Kern belegte mit 1:55 Stunden den 17. Platz in der Altersklasse W55

Marathon:

- Stephan Heine belegte mit 4:54 Stunden den 81. Platz in der Altersklasse M45


LBS
IMMOBILIEN


Sparkasse
Engen-Gottmadingen

Büro Gottmadingen
Julian Bessler
 Bezirksleiter Immobilien
 Telefon +49 7731 40148812
julian.bessler@lbs-sw.de

Immobilienverkauf mit dem Profi!

LBS Immobilien GmbH Südwest
Ihr 5 Immobilienmakler.

Jedermänner waren unterwegs

Dreitägige Radrundtour auf der Schwäbischen Alb



Drei Tage waren die Jedermänner des SV Hilzingen mit ihren Rädern unterwegs.
Bild: SV Hilzingen

Hilzingen. Der diesjährige Jedermännerausflug führte die Truppe auf die schwäbische Alb. Vier Flüsse - vier Täler, entlang der Flüsse Donau, Lauchert, Fehla und Bära. Begleitet wurde die Sportgruppe mit einem Besentransporter, der auch das Gepäck von Station zu Station transportierte. Anmerkung: Der Besenwagen kam für kein Rad beziehungsweise Fahrer zum Einsatz.

Zuerst ging es mit der Bahn von Singen nach Tuttlingen, danach per Rad auf dem Donauradweg entlang der Donau bis Sigmaringen. Einen kulturellen Zwischenstopp gab es in Beuron mit Besichtigung der Kirche und danach in Hausen i.T. die große Pause, bevor das Tagesziel Sigmaringen folgte. Nachdem für den nächsten Tag höhere Temperaturen vorausgesagt wurden, entschloss man sich zur nächsten und längsten Etappe nach Hechingen früh loszufahren. Ab Sigmaringen ging es zuerst entlang der Donau bis Sigmaringendorf, danach ins Laucherttal. Eine malerische Kulturlandschaft am Rande der schwäbischen Alb. Der Radweg führt entlang der Lauchert über Bingen, Jung-

nau, Veringenstadt bis Gammertingen. Frisch gestärkt wurde der Fehla-Radweg in Angriff genommen. Ein idyllisches, naturbelassenes Tal auf der Alb durch die Orte Neufra, Gauselfingen bis Burladingen, danach über Jungingen, Schlatt zum Ziel Hechingen-Stetten. Nach dem Abendessen ließen alle den Abend ausklingen, denn es war ein sehr heißer Tag.

Der nächste Morgen begann mit einer Bahnfahrt nach Schömberg bei Balingen und einer kurzen Fahrt zum Stausee. Anschließend ging die Radtour entlang dem Fluss Bära über Ratshausen, Hausen i. Tann, Tieringen, Unterdigisheim, Nusplingen, Bärenthal bis zur Mündung der Bära in die Donau bei Fridingen und dann weiter entlang dem Donauradweg bis zum Bahnhof Immendingen, wo dann die Heimfahrt per Bahn nach Singen erfolgte. Die Radtour hat das Mitglied Peter Ritter vortrefflich organisiert, die Unterkunft Roland Rüd und der Besenwagen mit Gepäck wurde von Peter Knobel gesteuert. Ein herzlicher Dank ging damit von der gesamten Radtruppe für die Organisation.

34. Emil-Homburger-Turnier in Hilzingen

Hilzingen. Mit dem Emil-Homburger-Turnier startet der regionale Amateurfußball traditionell in die heiße Phase der Saisonvorbereitung. Vom 20. bis 27. Juli richtet der FC Hilzingen bereits zum 34. Mal das renommierte Vorbereitungsturnier im Inpotron Sportpark aus und erwartet erneut spannende Duelle zwischen den leistungsstärksten Mannschaften der Region. Seit seiner Premiere im Jahr 1991 hat sich das Turnier zu einer festen Größe im Hegauer Fußballkalender entwickelt. Für die teilnehmenden Vereine bietet es die Möglichkeit, sich unter Wettkampfbedingungen auf die neue Spielzeit einzustimmen. Gleichzeitig ist das Turnier für Fußballfans aus der Region ein beliebter Treffpunkt und ein erster Gradmesser vor dem Saisonbeginn. Seinen Namen trägt das Turnier zu Ehren von Emil Homburger, einer der prä-

gendsten Persönlichkeiten des Hilzinger Fußballs. Der als „Eiserner Emil“ bekannte Sportler war nicht nur Spieler und Trainer, sondern engagierte sich über Jahrzehnte hinweg in vielfältigen Funktionen für den FC Hilzingen. Mit seinem außergewöhnlichen ehrenamtlichen Einsatz hat er die Entwicklung des Vereins maßgeblich mitgeprägt. Auch bei der 34. Auflage dürfen sich die Zuschauer auf attraktiven Amateurfußball, spannende Begegnungen und die besondere Atmosphäre eines traditionsreichen Vorbereitungsturniers freuen. Der FC Hilzingen freut sich darauf, zahlreiche Besucherinnen und Besucher vom 20. bis 27. Juli 2026 im Inpotron Sportpark begrüßen zu dürfen. Teilnehmer sind SC Gottmadingen-Bietingen, Hegauer FV, FC Öhningen-Gaienhofen, SV Mühlhausen, SV Orsingen-Nenzingen und der FC Hilzingen

34. Emil Homburger Turnier 2026

Gruppe 1

Hegauer FV
SV Mühlhausen
SV Orsingen-Nenzingen

Gruppe 2

SC Gottmadingen-Bietingen
FC Öhningen-Gaienhofen
FC Hilzingen

Vorrunde

1. Spieltag - Montag, 20.07.2026

Gruppe 1

18 Uhr Hegauer FV - SV Orsingen-Nenzingen

Gruppe 2

19:25 Uhr FC Öhningen-Gaienhofen - SC Gottmadingen-Bietingen

2. Spieltag - Mittwoch, 22.07.2026

Gruppe 2

18 Uhr FC Hilzingen - FC Öhningen-Gaienhofen

Gruppe 1

19:25 Uhr SV Mühlhausen - Hegauer FV

3. Spieltag - Freitag, 24.07.2026

Gruppe 2

18 Uhr SC Gottmadingen-Bietingen - FC Hilzingen

Gruppe 1

19:25 Uhr SV Orsingen-Nenzingen - SV Mühlhausen

Finalspiele

Montag, 27.07.2026

Spiel um Platz 3

18 Uhr 2. Gruppe 1 - 2. Gruppe 2

Endspiel

19:25 Uhr 1. Gruppe 1 - 1. Gruppe 2

**Redaktions- und Anzeigenschluss:
Montag, 11 Uhr**

Wandermarathon „Young & Wild“ hebt Altersgrenze an

Schwarzwaldverein Engen/Hegau lädt ein

Hegau. Am 19. September 2026 findet die erste Ausgabe des Wandermarathons „Young & Wild“ statt. Ursprünglich richtete sich die Veranstaltung an junge Erwachsene im Alter von 16 bis 30 Jahren. Um aber einer größeren Zahl von wanderfreudigen jung gebliebenen Wilden die Teilnahme zu ermöglichen, kann sich jetzt auch die Altersgruppe bis 45 Jahre anmelden. 42 Kilometer in 13 Stunden durch die wunderschöne Hegau Landschaft, Action und Gemeinschaft sowie die Begeisterung Teile des Hegaus zu Fuß zu entdecken stehen im Vordergrund bei dieser Veranstaltung. Der Schwarzwaldverein Engen möchte Jugendliche und junge Erwachsene mit dieser Strecke für das Wandern begeistern. Wer sich der Herausforderung stellen will, sollte nicht lange zögern und sich umgehend anmelden. Die Anmeldung zum Wandermarathon „Young & Wild“ ist ausschließlich online möglich. Der Link zur Anmeldung findet sich auf der Homepage

des Schwarzwaldvereins Engen unter www.schwarzwaldverein-engen.de, auf Instagram unter @hegau_24 und @schwarzwaldverein_engen sowie auf Facebook unter „Schwarzwaldverein Engen / Hegau e.V.“. Dort sind auch alle für die Anmeldung erforderlichen Informationen hinterlegt.

In Anlehnung an das Format „Hegau24“ erwartet die Teilnehmenden eine gut ausgeschilderte Route mit Verpflegungs- und Erlebnisstationen sowie ein Shuttle-Service. Im Mittelpunkt steht dabei nicht der sportliche Wettkampf, sondern das gemeinsame Erlebnis in der Natur. Die detaillierte Streckenführung mit allen Stationen wird vor Beginn der Veranstaltung digital zur Verfügung gestellt.

Start ist um 8 Uhr an der Hegau-Sporthalle Engen, das Ziel ist bis 21 Uhr wieder die Hegau-Sporthalle Engen. Die Teilnahmegebühr beträgt 69 Euro, ermäßigt für Schülerinnen, Studierende und Auszubildende 49 Euro, die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Gemischte Ergebnisse

Deutsche Minigolf-Meisterschaften der Senioren in Hannover

Hilzingen. Vom 1. bis 4. Juli fanden die Deutschen Meisterschaften der Senioren in Hannover statt. Die ersten Teilnehmer waren bereits seit dem 22. Juni zum Training vor Ort. Bei brütender Hitze trainierten mehr als 100 Spielerinnen und Spieler auf den beiden anspruchsvollen Anlagen (Beton und Eternit) bis in die vermeintlich kühleren Abendstunden. Das Engagement sollte sich lohnen, denn ab Mittwoch, 1. Juli, ging es dann ums Ganze. An den beiden ersten Tagen wurde der Mannschaftswettbewerb ausgetragen, bei dem am Ende wieder einmal die favorisierten Mainzer Senioren mit 591 Schlägen auf 24 Runden die Nase vorne hatten. Die beiden anderen Podestplätze gingen an die Sportfreunde aus Wesel (596 Schläge) und nur einen Schlag dahinter liefen die Hamburger Jungs aus Nienendorf ein. Am Freitag stand die erste Einzelentscheidung an. Bei den Seniorinnen AK 1 und 2 gewannen auch hier zwei Mainzer Mädels, bei den Herren waren Florian Wietz aus Nienendorf/Hamburg und Andreas von dem Knesebeck aus Göttingen siegreich. Die Hilzinger Teilnehmer schlugen sich achtbar. Robert Ebi qualifizierte sich für die Endrunde und landete am Ende auf einem sehr guten 8. Platz, Roland Schmid wurde 14. Sabine Ebi erreichte den 8. Platz bei den Seniorinnen AK 2.

Am Samstag stand noch die Entscheidung im Matchplay (KO-System) an. Auch hier konnten die Hilzinger Teilnehmer nicht entscheidend eingreifen. Roland Schmid landete auf dem 9. Platz, Robert und Sabine Ebi wurden jeweils 5. ihrer Kategorie. Trotzdem war es eine schöne Woche, die viel Spaß gemacht hat und in der man die Minigolf-Familie aus ganz Deutschland wieder mal getroffen hat und gute Gespräche führen konnte. Zur Nominierung für internationale Maßnahmen wird die Leistung jedoch wohl leider für keinen der Hilzinger Vertreter ausgereicht haben. Damit ist die aktive Saison für die Spieler (fast) zu Ende und das Training wird wieder überwiegend auf die Heimanlage beim Schwimmbad verlegt. Die Minigolffreunde freuen sich auf interessierte Publikumsspieler, denen die Spieler gerne Tipps geben, wenn sie angesprochen werden. Für das leibliche Wohl wird durch die neue Pächterin Evi auch bestens gesorgt.

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- 4 Stück Sommerreifen für Mitsubishi, Größe 175/55 R 15, Tel. 0170 3686936
- Esstisch, schwarz, H 0,90 m / B 1,80 m / T 0,75 m, Tel. 0170 3686936
- Rosmarinpflanze, Höhe 2,2 m, Breite 0,8 m, zum selbst ausgraben, Tel. 07731 5910921
- 1 Teichfilter mit Pumpe, 1 Luftentfeuchter, 1 Hundegitter fürs Auto, Tel. 07731 64520
- Karteikästen A 5, Plakataufsteller, Tomatenrankhilfe, Tel. 07731 64999
- Sitzsack, grün, gute Qualität und gut erhalten, Tel. 07731 836429
- Balkonkästen, Kunststoff, braun, 3x 40 cm, 13x 60 cm, 8x 80 cm und 1x 100 cm mit passenden Untersetzern, Tel. 07731 319384
- 2 Lattenroste aus Holz, 200 x 80 cm, sowie Fahrradträger (für 2 Fahrräder), geeignet für Kombiautos ohne Kupplung, Telefon 07739-1562
- Heißluft-Grillofen wenig gebraucht, Tel. 07731 3828484

Abo-Service

Gemeindeblatt Hilzingen

Reklamationen

Telefon: 07531/9990 E-Mail: abo-service@suedkurier.de

Abo verwalten

Änderungen: Anmeldung, Ummeldung oder Abmeldung

E-Mail: abo-service@suedkurier.de

INFO
KOMMUNAL

Bodensee-Freundschaftsfliegen 2026

Fliegerischer Wettbewerb und gelebte Gemeinschaft in Singen

Vom 26. bis 28. Juni 2026 war die Segelfluggruppe Singen-Hilzingen Austragungsort des diesjährigen Bodensee-Freundschaftsfliegens. Die Veranstaltung wurde gemeinsam von der SFG Markdorf und der Segelfluggruppe Singen-Hilzingen organisiert. Zahlreiche Pilotinnen und Piloten aus der gesamten Bodenseeregion folgten der Einladung und erlebten drei Tage, die bei bestem Sommerwetter ganz im Zeichen des Segelflugsports, des freundschaftlichen Austauschs und eines spannenden Wettbewerbs standen. Bereits am Freitag reisten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer an und bereiteten sich auf die beiden Wertungstage vor. Die hervorragenden Wetterbedingungen versprachen anspruchsvolle Streckenflüge, verlangten den Pilotinnen und Piloten jedoch gleichzeitig ein hohes Maß an fliegerischem Können, taktischem Geschick und Ausdauer ab. An beiden Wettbewerbstagen galt es, die thermischen Bedingungen optimal zu nutzen und die gestellten Aufgaben möglichst effizient zu bewältigen.

Die Wettbewerbsaufgaben führten am ersten Wertungstag über knapp 400 Kilometer mit drei Wendepunkten, am zweiten Tag über rund 210 Kilometer ebenfalls mit drei Wendepunkten. Während am Samstag hervorragende Flugbedingungen herrschten und hohe Durchschnittsgeschwindigkeiten ermöglichten, sorgte am Sonntag eine Gewitterentwicklung für anspruchsvollere Bedingungen und erforderte eine angepasste Flugtaktik. Die schnellste Tagesleistung am Samstag gelang Martin Wirsch, der mit einer Durchschnittsgeschwindigkeit von 150 km/h den Tagessieg errang.

Besonders erfreulich aus Sicht des Gastgebers verlief der Wettbewerb für die Pilotinnen und Piloten der Se-

gelfluggruppe Singen-Hilzingen. In der Leistungsklasse setzte sich Martin Wirsch auf seiner Ventus 3M mit einer konstant starken Leistung gegen die Konkurrenz durch und sicherte sich den Gesamtsieg des Bodensee-Freundschaftsfliegens 2026. Ebenfalls einen hervorragenden Wettbewerb flog Justus Ordon, der im Duo Discus zusammen mit Longin Janetzka den zweiten Gesamtrang belegte und damit den Doppelerfolg für den ausrichtenden Vereinsort perfekt machte. Den dritten Platz auf dem Siegerpodest erreichte Adrian Tschui vom LSV Blumberg, der mit seiner LS 4 ebenfalls durch konstant starke Leistungen überzeugte. Doch nicht nur der sportliche Wettbewerb machte das Wochenende zu einem besonderen Ereignis. Das Bodensee-Freundschaftsfliegen steht seit jeher für den Austausch zwischen den Vereinen der Region und die Pflege langjähriger Freundschaften. Bei sommerlichen Temperaturen bot sich zwischen den Flügen ausreichend Gelegenheit, Erfahrungen auszutauschen, gemeinsam zu fachsimpeln und neue Kontakte zu knüpfen. Die gespannte Atmosphäre auf dem Flugplatz spiegelte den besonderen Geist der Segelfluggemeinschaft wider und machte die Veranstaltung auch abseits der Wertungsflüge zu einem vollen Erfolg. Die Segelfluggruppe Singen-Hilzingen zieht daher eine rundum positive Bilanz. Dank der hervorragenden Wetterbedingungen, spannender Wettbewerbsflüge und der großen Freundschaft unter allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern wird das Bodensee-Freundschaftsfliegen 2026 vielen noch lange in guter Erinnerung bleiben. Die Vorfreude auf das nächste Treffen in Schaffhausen, CH der Segelfliegerinnen und Segelflieger aus der Bodenseeregion ist bereits jetzt groß.



Auch wenn das Podest aus Getränkekisten gebaut war, die Leistungen waren beachtlich.
Bilder: Segelfluggruppe Singen-Hilzingen



Am zweiten Wettbewerbstag herrschte Gewitterwetter und machte das Fliegen schwierig und anspruchsvoll.

Anzeige

100 Jahre VfB Randegg

Kontinuierliche Entwicklung seit 1926

Was klein anfang, wuchs über 100 Jahre zu einem der größten Vereine im Ort

Randegg. Der VfB Randegg wurde im Jahr 1926 gegründet. Der erste Sportplatz des Vereins wurde bereits im Gründungsjahr auf dem Gelände einer ehemaligen Kiesgrube in der Klausenhalde angelegt. Mit viel Eigenleistung entstand dort die erste sportliche Heimat des jungen Vereins. Wie bei vielen Sportvereinen jener Zeit, wurde das Vereinsleben durch die politischen und gesellschaftlichen Umbrüche der 1930er und 1940er Jahre stark beeinträchtigt. Nach den schweren Kriegsjahren begann der Wiederaufbau des Vereinslebens. Im Jahr 1951 erfolgte die Wiedergründung des VfB Randegg mit rund 100 Mitgliedern. Gleichzeitig wurde der Spielbetrieb auf den Sportplatz an der Biber verlegt, der für viele Jahre Mittelpunkt des Fußballgeschehens in Randegg war. Damit wurde der Grundstein für die erfolgreiche Entwicklung der folgenden Jahrzehnte gelegt. In den Nachkriegsjahren entwickelte sich der Fußball wieder zum Mittelpunkt des Vereinslebens. Mit großem ehrenamtlichem Engagement wurden Mannschaften aufgebaut, Spielbetrieb organisiert und die Vereinsstrukturen gefestigt.

Bereits im Jahr 1963 entstand die Idee, eine moderne Sportanlage für Randegg zu schaffen. Im Zusammenhang mit den Planungen für die spätere Grenzlandhalle wurden erste Überlegungen für einen neuen Sportplatz angestellt. Nach der Einweihung der Mehrzweck- und Grenzlandhalle im Jahr 1968 erfolgte im selben Jahr auch der erste Spatenstich für die neue Sportanlage. Ein besonderer sportlicher Meilenstein folgte in der Saison 1970/71. Nach mehreren Jahren, in denen der Aufstieg stets das erklärte Ziel gewe-

sen war, gelang dem VfB Randegg die Meisterschaft in der C-Klasse Hegau Staffel 2. Die Mannschaft überzeugte mit großem Zusammenhalt und einem Durchschnittsalter von

lediglich 21 Jahren. Mit dem Gewinn der Meisterschaft schaffte der VfB den Aufstieg in die B-Klasse und leitete damit eine der erfolgreichsten sportlichen Phasen der Ver-

einsgeschichte ein. Nach vierjähriger Bauzeit konnte 1973 die neue Sportanlage feierlich eingeweiht werden. Die Gesamtkosten beliefen sich auf rund 44.000 DM.



Sportverletzung?

Gemeinsam zurück zum Erfolg



EXCLUSIVE[®]
Medizinisches Fitnessstraining
& Physiotherapie

- ✓ Effektive Behandlung. Nachhaltige Regeneration
- ✓ Rehabilitation & Prävention
- ✓ Kompetent, Individuell & Leistungsorientiert
- ✓ gezieltes Krafttraining für langfristige Erfolge

☎ 07731 9761385
 ✉ info@exclusive-gottmadingen.de

📍 **Zeppelinstraße 15/1, 78244 Gottmadingen**

Anzeige

Großes Jubiläum

„Sport bewegt – mach mit!“

Auch abseits des Sports zählt für den VfB die Gemeinschaft

Der VfB Randegg beteiligte sich abermals mit großem ehrenamtlichem Engagement an den Bauarbeiten. Die Anlage wurde direkt neben der wenige Jahre zuvor errichteten Grenzlandhalle gebaut und bot deutlich bessere Bedingungen für Training, Spielbetrieb und Vereinsveranstaltungen.

Neben dem aktiven Spielbetrieb entwickelte sich im Laufe der Jahrzehnte ein starkes Vereinsleben.

Der VfB Randegg war und ist weit mehr als ein Fußballverein: Vereinsfeste, Ausflüge, Turniere und zahlreiche Veranstaltungen stärkten stets den Zusammenhalt innerhalb des Vereins und darüber hinaus im gesamten Dorf.

Auch die unmittelbare Lage

Randeggs an der deutsch-schweizerischen Grenze prägte den Verein über viele Jahrzehnte hinweg: Freundschaftsspiele, sportliche Begegnungen und persönliche Kontakte zu Vereinen aus der benachbarten Schweiz gehörten von je her selbstverständlich zum Vereinsleben. Diese grenzüberschreitenden Beziehungen förderten nicht nur den sportlichen Austausch, sondern auch zahlreiche Freundschaften, die bis heute bestehen.

1986 konnte der VfB Randegg sein 60-jähriges Bestehen feiern. Das Jubiläum zeigte eindrucksvoll die enge Verbundenheit der Mitglieder mit ihrem Verein und veranschaulichte die große Bedeutung des VfB für das gesellschaftli-



Mit dem Fußball, hier ein Bild aus den 1950er Jahren, begann alles.

Bild: VfB Randegg

che Leben in Randegg. Ein bedeutender Wendepunkt in der Vereinsgeschichte war das Jahr 1993. Es entstand mit den „Randinis“ die erste Tanzgruppe des VfB Randegg. Was zunächst als kleine Gruppe begann, entwickelte sich innerhalb weniger Jahre zu einer festen Größe im Vereinsleben. Zunächst standen Auftritte bei Vereinsfesten, Firmenveranstaltungen und Fastnachtveranstaltungen im Mittel-

punkt. Schon bald nahmen die „Randinis“ erfolgreich an Wettkämpfen des Hegau-Bodensee-Turngaus sowie des Badischen Turnerbundes teil. Es folgten weitere Tanzgruppen.

Mit der Gründung der Tanzabteilung begann eine Entwicklung, die den Verein nachhaltig veränderte. Heute bietet der VfB Randegg ein vielfältiges Sportangebot für nahezu alle Altersgruppen.

WIR LÖSCHEN JEDEN BRAND

Natürlich regional!

RANDEGGER

Mineralwasser.de

gottmadingen + ludwigshafen

— DEIN TREFFPUNKT FÜR —

COCKTAILS | SPORT | GUTE MUSIK | GUTE LEUTE

Komm vorbei und erlebe echte Bar-Momente!

ALIBI BAR GOTTMADINGEN

📍 BAHNHOFSTRASSE 14, 78244 GOTTMADINGEN

📱 @ALIBI_BAR_GOTTMADINGEN

Wir freuen uns auf euch!

Anzeige

100 Jahre VfB Randegg

Sport und Spaß

Jubiläumswochenende am 25. und 26. Juli mit Fußballturnier und Party



Fußball...



... Tanz...



... und Turnen machen den VfB Randegg aus.

Bilder: VfB Randegg

In drei Bereiche kann man dem VfB Randegg unterteilen: Den Fußball, den Tanz und das Turnen. Rund 470 Mitglieder machen den VfB damit zu einem der größten Vereine im Ort. Dabei umfasst der Verein ganze Generationen. Im Fußball wird von der Jugendmannschaft bis zur Alte-Herren-Mannschaft trainiert und gespielt, im Turnen sind vom Eltern-Kind-Turnen bis zur Fitness 50+ Sportbegeisterte aktiv - von den jüngsten Tänzern bis zu erwachsenen Menschen jeden Alters machen sie alle den Verein zu einem Abbild der Gesellschaft.

Die Tanzgruppen fanden ihren Anfang im Verein 1993, als sich die Randinis gründeten und damit den Grundstein für mittlerweile beinahe die Hälfte aller Mitglieder legt. Die Randegger Tanzgruppen sind mittlerweile eine feste Größe in der Tanzlandschaft in Südbaden und haben schon so einige Preise gewonnen.

Ein Abbild der Gesellschaft

Auch die Fußballer spielen immer wieder stark auf, belohnen sich im Jubiläumsjahr mit einer unglaublichen Meisterschaft - und waren in der zweiten Saisonhälfte sogar ungeschlagen und ohne Gegentor.

Ein Fest für den Verein - und ganz Randegg

Sich selbst, den Sport und das Dorf will der VfB Randegg an

seinem Jubiläumswochenende feiern. Dieses findet am 25. und 26. Juli am Sportplatz Randegg statt.

Am Samstag gibt es ab 11 Uhr ein Einlagespiel der Aktiven, um 13 Uhr findet die Qualifikationsrunde des Jubiläumsturniers statt. Der Abend wird ab 19 Uhr mit der Liveband „Transmission“ zur großen Party.

Der Sonntag steht ganz im Zeichen der Familie. Nicht nur spielen die Jugendmannschaften ab 9 Uhr. Ab 11 Uhr findet auch der Familientag statt - mit großem Kinderprogramm, Spielstation mit Preisen, Flashmob und Frischschoppen und geprägt von der musikalische Unterhaltung durch den MV Randegg-Bietingen. Die Highlights am Nachmittag: Das Halbfinale und das Finale des Jubiläumsturniers um 13 Uhr mit abschließender Siegerehrung um 16:30 Uhr.



Werte Gäste,

wir bieten Ihnen in der Sommerzeit ein lauschiges Plätzchen auf unserer neuen Terrasse und bieten Ihnen eine Auswahl feiner Salate mit Fleisch, Fisch sowie Flammkuchen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Karl Josef mit Thorsten Graf und Familie

Hotel/Restaurant Harlekin

78244 Gottmadingen-Randegg

Tel. 0049 773 463 47, www.restaurant-harlekin.de

A1744223

Rohr- und Abwassertechnik
Manuel Wentzel

Abwasserpumpen und Rückstauschutz • Grabenlose Kanalsanierung
 Kamerabefahrung • Rohrreinigung

Tel. 07731 - 9211974 • Gottmadingen
www.abwassertechnik-wentzel.de

FRISCHE EIER
von glücklichen Hühnern.

24h Automaten in
 Gottmadingen, Beuren a.R., Anselfingen.

Lieferservice direkt
 zu Ihnen nach Hause.

www.gefluegelhof-ruh.de
 Tel. 01 57/84 09 26 28

Eine starke Leistung

Hilzinger Feuerwehr erfolgreich am Kreisfeuerwehrtag in Eigeltingen

Hilzingen. Vom 10. bis 12. Juli fand in Eigeltingen der diesjährige Kreisfeuerwehrtag statt. Hier konnten die Feuerwehren des Landkreises Kon-

stanz ihr Können unter Beweis stellen. So auch die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Hilzingen. An der Abnahme des Feu-

erwehrleistungsabzeichens des Landes Baden-Württemberg nahmen zwei Gruppen in der Leistungsstufe Bronze sowie je eine Gruppe in der Leis-

tungsstufe Gold und Medaille erfolgreich teil. Außerdem wurde unserer Jugendfeuerwehr die zweite Stufe der Jugendflamme verliehen.



Die Wettkampfgruppe Bronze.



Die Wettkampfgruppe Gold.



Die Wettkampfgruppe Medaille.



Die Jugendfeuerwehr.

Bilder: Feuerwehr Hilzingen

Anzeige

Aus- und Weiterbildung

Warum das FSJ heute wichtiger ist denn je

Das Freiwillige Soziale Jahr fungiert als Brücke zwischen Schule, Ausbildung und Studium

Der Übergang von der Schulbank in das Berufsleben stellt viele junge Menschen vor tiefgreifende Entscheidungen. In einer Arbeitswelt, die von rasantem technologischem Wandel und zunehmender Digitalisierung geprägt ist, suchen Schulabgänger verstärkt nach Sinnhaftigkeit und Orientierung. Das Freiwillige Soziale Jahr (FSJ) bietet hierfür seit Jahrzehnten ein stabiles und bewährtes Fundament. Jedes Jahr entscheiden sich bundesweit Zehntausende Jugendliche zwischen 15 und 26 Jahren für diesen Schritt. Sie investieren zwischen 6 und 18 Monate ihrer Lebenszeit, um in Krankenhäusern, Kindertagesstätten, Senioreneinrichtungen, Kulturzentren oder Sportvereinen aktiv mitzuwirken.

Dabei ist das FSJ weit mehr als ein bloßes Überbrückungsjahr oder ein lückenloser Lebenslauf-Füller. Es ist ein zentraler Pfeiler des deutschen Sozial- und Bildungssystems. Die Freiwilligen leisten nicht nur einen unschätzbaren Beitrag für das Gemeinwohl, sondern durchlaufen gleichzeitig eine Phase intensiver persönlicher und beruflicher Reifung. Angesichts aktueller gesellschaftlicher Herausforderungen wie dem demografischen Wandel, dem Fachkräftemangel im Pflege- und Erziehungssektor sowie der Debatte um den sozialen Zusammenhalt gewinnt der Freiwilligendienst im Jahr 2026 eine neue, drängende Relevanz. Freiwillige erhalten ein monatliches Taschengeld,



Es gibt viele Bereiche, in denen man sein FSJ leisten kann, zum Beispiel in der Pflege oder dem Krankentransport. *Bild: DRK*

dessen Höchstgrenze gesetzlich geregelt ist und sich an der Beitragsbemessungsgrenze der Rentenversicherung orientiert. Hinzu kommen je nach Einsatzstelle Sachleistungen für Unterkunft und Verpflegung oder entsprechende Geldersatzleistungen.

Während des gesamten Dienstes sind die Teilnehmenden in der gesetzlichen Renten-, Unfall-, Kranken-, Pflege- und Arbeitslosenversicherung voll abgesichert. Der Anspruch auf Kindergeld bleibt für die Eltern während der Dienstzeit bestehen.

NICHT DEINE NOTEN ZÄHLEN – SONDERN DU

STARTE DEIN FREIWILLIGES SOZIALES JAHR IM KRANKENTRANSPORT BEIM DRK.



Du willst nach der Schule nicht direkt studieren oder eine Ausbildung beginnen?

Dann mach ein FSJ beim DRK-Kreisverband Konstanz – und erlebe, wie sinnvoll Arbeit sein kann. Du wirst gründlich ausgebildet, fährst echte Einsätze im Krankentransport – und lernst, was Teamwork, Verantwortung und Menschlichkeit bedeuten.

Für uns zählen nicht deine Noten, sondern dein Engagement!

Das erwartet dich:

- 4-Tage Woche
- 26 Urlaubstage pro Jahr
- Monatliche Vergütung & Sozialversicherung
- Praxisnahe Einsätze im Krankentransport
- Strukturierte Einarbeitung & Schulung
- Und vieles mehr – alle Infos unter: www.drk-kn.de



Jetzt scannen und mehr erfahren!

Oder direkt bewerben per E-Mail: bewerbung@drkkn.de



Anzeige

Aus- und Weiterbildung

Für Erfolg in der Schule

Experten empfehlen multisensorisches Lernen

Lerntypen erscheinen als einleuchtende und leicht nachvollziehbare Erklärung für effektives Lernen und bieten eine einfache Lösung für Personen, die ihr Lernen verbessern möchten. Lehrerinnen und Lehrer, die sich Gedanken dazu machen, wie sie ihren Unterricht an die Lernenden anpassen können, verfolgen sicherlich stets positive Ziele. „Doch so einfach ist effektives Lehren und Lernen leider nicht erklärt“, sagt Dr. Tim

Fütterer, Postdoktorand am Hector-Institut für Empirische Bildungsforschung der Universität Tübingen. Wie lernen wir stattdessen? Fütterer warnt davor, Schulkinder in Lerntypen-Schubladen zu kategorisieren. Stattdessen sollte Lernenden grundsätzlich ermöglicht werden, mit unterschiedlichen Repräsentationen von Lerninhalten zu lernen. Es hat sich auch neurowissenschaftlich gezeigt, dass multisensorisches Lernen, also mehrere Sinneskanäle gleichzeitig anzusprechen, dabei hilft, sich Dinge besser zu merken. Mit der richtigen Nachhilfe von pädagogisch geschulten NachhilfelehrerInnen sind die Erfolgschancen für eine Besserung der Noten und der Zeugnisse hoch.

Gitarrenunterricht in Engen



- Anfänger und Fortgeschrittene in verschiedenen Stilistiken
- Kinder und Erwachsene
- Einzel-/Gruppenunterricht
- Bandunterricht
- Gesangsbegleitung

Kevin Patterson, Gitarrenlehrer
seit 20 Jahren in Engen und Umgebung

Kostenlose Schnupperstunde vereinbaren: +49 15 12/674 6775,
kevinpatterson@posteo.net
Ort: Klostergasse 15, 78234 Engen

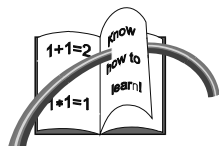
Mehr Info unter: kevinpatterson.net

MUSIKSCHULE FÜR TASTENINSTRUMENTE

Unterricht | Kurse | Seminare

Keyboard | Piano | E-Orgel
Akkordeon | HAMMOND
Für Anfänger und Fortgeschrittene
Kinder | Jugendliche | Erwachsene | Senioren

PIRMIN WÄLDIN, Dipl.-Musiklehrer
Scheffelstraße 3, 78234 Engen
Telefon 07733 - 98060
www.waldin-pirmin.de



Pädagogische Schülerbetreuung

Nachhilfe + DaF + Pädagogische Unterstützung:
Prüfungsvorbereitung + Berufsausbildung

Angebot

Jetzt anmelden und für einen Monat gratis
Nachhilfeunterricht erhalten, auch in den Ferien*
Filialen Engen, Rielasingen, Gottmadingen
oder Homeschooling

* 4 x 45 Minuten als 2 Doppelstunden mtl. in einer kleinen fachbezogenen Lerngruppe oder Einzelunterricht. Nur ein Gutschein pro Kunde. Gilt nur für Neukunden. Fächer nach Verfügbarkeit. Nicht in Kombination mit anderen Angeboten möglich.

Singler und Lewandowski GbR
Sammlungsgasse 11, 78234 Engen
Tel. 07731 / 25862 oder 0151 4000 36 30

30 Jahre
1995 - 2025

Kompetenz
in
Bildung

20 Goldmedaillen

Karate Team Hegau bei der Internationalen Deutschen Meisterschaft



Eine starke Leistung zeigte das Karate Team Hegau in Frankfurt.

Bild: Schellhammer

Hegau. Mit einer beeindruckenden Bilanz kehrten die Wettkämpfer des Karate Teams Hegau von der Internationalen Deutschen Meisterschaft der WKU World in Eschborn bei Frankfurt zurück. Die Hegauer Delegation zeigte dabei außergewöhnliche Leistungen und sicherte sich insgesamt 20 Gold-, fünf Silber- und sieben Bronzemedallien. Damit gehörte das Team erneut zu den erfolgreichsten Vereinen der gesamten Meisterschaft. Besonders herausragend präsentierten sich Evelin Grams, Dragan Dimitriev und Joshua Roussety, die jeweils drei Goldmedaillen gewinnen konnten. Ebenfalls mehrfach ganz oben auf dem Siegerpodest standen Max Fischer, Mathilda Elma-

nowski, Darian Smaranda und Aline Fernandes, die mit starken Kämpfen ihre hervorragende Form unter Beweis stellten. Auch die weiteren Sportler überzeugten mit großem Einsatz und ausgezeichneten Platzierungen. Azad Korkmaz gewann Gold und Silber, Stefano Danieli sicherte sich Silber und Alessio Martorana errang Gold. Im Kickboxen steuerte Joshua Roussety zusätzlich zwei Bronzemedallien bei, während Konstantin Blessing ebenfalls Bronze gewann. Im Veteranenbereich erreichte Daniel Tune Silber und Bronze, Markus Fischer belegte einen starken fünften Platz. Trainer Roland Schellhammer und Heike Bader zeigten sich nach dem Turnier hochzufrieden.

KINDER KARATE

MEHR KONZENTRATION. BESSERE NOTEN. STARKE ZUKUNFT.

Karate fördert Kinder in Schule, Alltag und im Leben.
Mit Spaß, Disziplin und Respekt zu mehr Erfolg!

KONZENTRATION IST DER SCHLÜSSEL ZU ERFOLG - IN DER SCHULE UND IM LEBEN!

KARATE FÖRDT KINDER:

MEHR KONZENTRATION
Besser fokussiert im Unterricht und im Alltag.

BESSERE NOTEN
Mehr Konzentration führt zu besseren Leistungen.

MEHR SELBSTVERTRAUEN
Stark im Kopf - stark im Leben.

MEHR DISZIPLIN
Regelmäßiges Training für mehr Ausdauer und Zielstrebigkeit.

STARKE PERSÖNLICHKEIT
Respekt, Verantwortung und Teamgeist machen Kinder stark.

PROBIERE ES AUS!
2 KOSTENLOSE SCHNUPPERSTUNDEN

KARATE TEAM HEGAU
STARK IM LEBEN

TELEFON 07733-5036273

HOME PAGE www.karate-hegau.de

ADRESSE Schloßstr. 57 78258 Mühlhausen

FÜR KINDER AB 4 JAHREN!

Anzeige

Aus- und Weiterbildung

Eine wichtige Säule der Bildung

Kindertagespflege kommt bei der Betreuung von Kindern unter drei Jahren zum Zuge

Die Kindertagespflege ist ein besonders flexibles Angebot der Kinderbetreuung. Die Betreuungszeiten werden zwischen den Eltern und der jeweiligen Tagespflegeperson individuell abgestimmt. Die Flexibilität dieses familienähnlichen Kinderbetreuungsangebots ermöglicht eine bessere Vereinbarkeit zwischen Familie und Beruf. Insbesondere auch beim Ausbau der Betreuungsangebote für Kinder unter drei Jahren kommt der Kindertagespflege besondere Bedeutung zu. Die Landesregierung misst der Qualifizierung der Tagespflegepersonen eine sehr hohe Bedeutung bei, so dass sie für diesen Zweck zusätzliche Landesmittel zur Ver-

fügung stellt. Diese Mittel sind zweckgebunden für die Vorbereitung, Qualifizierung und Fortbildung von Tagespflegepersonen bestimmt und werden an die Stadt- und Landkreise sowie die Gemeinden mit eigenem Jugendamt auf Antrag weitergeleitet. Mit Verwaltungsvorschrift des Ministeriums für Kultus, Jugend und Sport zur Kindertagespflege vom 6. April 2021 (VwV Kindertagespflege) sind die Ausgestaltung der Kindertagespflege und die Förderung in der Kindertagespflege geregelt. Die Qualifizierung der Tagespflegepersonen ist in der Verwaltungsvorschrift und in dem Qualifizierungskonzept festgeschrieben.



WIR SUCHEN DICH FÜR EIN:

**Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) 2026/2027
beim Landkreis Konstanz**

in Konstanz, Radolfzell, Singen oder Stockach

Fertig mit der Schule – und Lust auf Berufspraxis?

- Sammle wertvolle Erfahrung im SBBZ oder in der Berufsschule, Gemeinschaftsunterkunft oder Jugend- bzw. Medienarbeit.
- Profitiere durch vielseitige Aufgaben, gründliche Einarbeitung, externe Seminartage, Taschengeld plus ggf. Zuschüsse.

**Gestalte das soziale Leben in deiner Region
und bewirb dich jetzt für deinen FSJ-Platz
mit Start im September 2026! Alle Details
rund um die FSJ-Einsatzstellen und deine
Bewerbung findest du über den QR-Code.**



LANDRATSAMT KONSTANZ

Benediktinerplatz 1 | 78467 Konstanz | www.LRAKN.de/ausbildung



Na klar, freiwilliges Engagement lohnt sich. Mit einem Freiwilligendienst bei den Johannitern engagierst du dich für andere Menschen und lernst gleichzeitig dich selbst noch einmal von einer ganz neuen Seite kennen.

Zum **1. September 2026** bieten wir Plätze für ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) in Singen zur Unterstützung im Bereich des Mobilen Sozialen Hilfsdienstes: Essen auf Rädern, unterstützende Arbeiten für den Pflegedienst und die Hausnotruf-Rufbereitschaft.

Nimm dein Glück in die Hand und bewirb dich jetzt!

Infos und Bewerbung:
www.johanniter.de/fsj-bw oder
www.johanniter.de/jobs-oberschwaben



Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.
Dienststelle Singen
Zelglestraße 6
78224 Singen
bewerbung.osb@johanniter.de
Telefon: 07731 9983-0



JOHANNITER



Kindertagespflege
Landkreis Konstanz e.V.

**Suchst du eine Möglichkeit
dich zu verwirklichen?**

**Werde
Kindertagespflegeperson!**

**Selbständig in die Zukunft gehen und
unsere Kinder in ihrer Entwicklung begleiten.**

**Informiere dich jetzt über unseren
Qualifizierungs-Kurs !**

www.kindertagespflege-landkreis-kn.de
Tel. 07732/823388-0 oder per Mail:
qualifizierung@kindertagespflege-landkreis-kn.de

Clubmeisterschaften der Jugend

Vereinssieger in fünf verschiedenen Altersklassen wurden ermittelt



Oben: (von links) Moritz Harder, Jacob Schörner, Anna Wieser, Anne Glombik. Mitte: (von links) Florian Weigl, Maja Guggemos, Romy Riede. Unten: Luis Philipp, Nico Häringer, Yannick Dietrich. Bild: TC Hilzingen

Hilzingen. Bei den U18-Juniorinnen standen sich mit Anne Glombik und Anna Wieser gleich zwei Endspielneulinge gegenüber. Erstgenannte erwischte den besseren Start, dominierte mit sicheren Grundlinienschlägen ihre Gegnerin und gewann folgerichtig den ersten Satz mit 6:3. Doch ihre Gegnerin war mit dem bisherigen Verlauf der Partie nicht einverstanden, kämpfte um jeden Punkt, konnte jetzt ihrerseits ihre Gegnerin an der Grundlinie halten und drehte den Spieß um; mit 6:3 gewann sie den zweiten Satz, so dass jetzt ein Match Tiebreak entscheiden musste. Hier gab es ein hin und her, lange Zeit konnte keine der Beiden entscheidend in Führung gehen; letztendlich hatte Anna Wieser die Nase vorn und gewann den Match Tiebreak mit 10:8 und konnte somit gleich bei der ersten Finalteilnahme die Clubmeisterschaft erringen.

Die Finalpaarung bei den U18-Junioren bestand aus dem mehrmaligen Finalsieger Moritz Harder und dem Titelverteidiger vom Vorjahr, Jacob Schörner. Moritz Harder zeigte von Anfang an, dass er seiner Favoritenrolle gerecht werden wollte, schickte seinen aufopferungsvoll kämpfenden Gegner von Ecke zu Ecke und ging schnell in Führung. Trotz einer zwischenzeitlichen Aufholjagd seitens Jacob Schörner konnte Moritz Harder den ersten Satz mit 6:3 für sich ent-

scheiden. Auch im zweiten Satz änderte sich im Verlauf des Spiels nichts, und somit konnte Moritz Harder den ersten Matchball verwandeln und das Spiel mit 6:3 und 6:1 für sich entscheiden.

Das Endspiel der U16-Junioren bestritten dieselben Spieler, die im Vorjahr schon im U14-Finale standen; nämlich Titelverteidiger Luis Philipp und sein Herausforderer Florian Weigl. Dieser fand im ersten Satz überhaupt nicht ins Spiel, sah sich einem druckvollen und offensiven Spiel konfrontiert und musste folgerichtig den Satz mit 1:6 abgeben. Mit veränderter Spielweise im zweiten Satz gelang es ihm vermehrt, seinen Kontrahenten an der Grundlinie zu halten, zwang ihn mit hohen Bällen in die Defensive und erkämpfte sich so Punkt um Punkt bis zum 6:6, so dass ein Tiebreak gespielt werden musste, den dann Florian Weigl mit 7:3 klar für sich entschied. Im dritten Satz, der dann als Match Tiebreak bis 10 gespielt wurde, hatte Luis Philipp von Beginn an die Nase vorne, verwandelte seinen ersten Matchball zum 10:7 und konnte somit seinen Titel vom Vorjahr verteidigen. Auch bei den U14-Junioren qualifizierten sich mit Yannick Dietrich und Nico Häringer zwei Spieler, die schon im Vorjahr im U12-Finale standen. Letztgenannter trat als Titelverteidiger an und schien der Favoritenrolle gerecht zu werden, schickte mit seiner

gefürchteten Vorhand sein Gegenüber in die Ecken und gewann den ersten Satz mit 6:2. Doch weckte das den Kampfeswillen von Yannick Dietrich, der im zweiten Satz das Spiel bis zum 3:3 mit viel Laufarbeit in der Schwebelage hielt, dann aber doch den Satz mit 3:6 abgeben musste. Nico Häringer gelang die Verteidigung seines Titels und konnte sich zum zweiten Mal in Serie in die Siegerliste eintragen.

Mit Titelverteidigerin Maja Guggemos und Herausforderin Romy Riede standen sich zwei Spielerinnen gegenüber, die eine anstrengende Qualifikationsrunde überstehen mussten. Dass sich die beiden Besten durchsetzten, konnten die zahlreichen Zuschauer sofort erkennen. Mit sicherem und druckvollem Spiel gelang es beiden, die Gegnerin an der Grundlinie zu halten und keine offensiven Aktionen zuzulassen. Trotz kämpferischer Gegenwehr musste Maja Guggemos den Satz mit 1:6 abgeben. Im zweiten Satz dann entwickelten sich ausgeglichene und spannende Ballwechsel, beide Seiten kämpften verbissen um jeden Punkt, am Ende musste aber Romy Riede den Satz knapp mit 4:6 abgeben, so dass ein Match Tiebreak über Sieg oder Niederlage entscheiden musste. Hier setzte sich die Titelverteidigerin mit 10:4 durch und konnte so zum zweiten Mal hintereinander den Siegerpokal in Empfang nehmen.

Kinderferienprogramm Freie Plätze

Hilzingen. Es sind noch Plätze frei. Interessierte können sich online, auf der Homepage der Gemeinde Hilzingen, zum Kinderferienprogramm 2026 anmelden.

Naturfreunde Gottmadingen Grillfest

Hegau. Die Naturfreunde grillen am Samstag, 18. Juli, ab 17 Uhr auf dem Magdalenenhof (Apfelhäusle) bei Hilzingen. Das Grillgut ist mitzubringen, Getränke können vor Ort gekauft werden.

Wer will kann dort über Nacht zelten oder campen. Am Sonntag gibt es ab 8 Uhr Frühstück.

Gäste sind herzlich willkommen. Nähere Infos gibt es bei Brigitte Schmidt unter Mobil 0157 30797664.

Förderverein Familienbad Kuchen-/Waffelverkauf

Hilzingen. Am Sonntag, 19. Juli, findet ab 13 Uhr der Kuchen- und Waffelverkauf des Fördervereins Familienbad Hilzingen statt. „Genießen Sie eine Vielzahl von hausgemachten Kuchen und frisch gebackene Waffeln im Schwimmbad. Es kann auch Kuchen mitgenommen werden, bringen Sie gern Ihren eigenen Kuchenträger mit“, so der Verein. Der Verkauf findet nur bei guter Witterung statt. Wenn man noch kurzfristig einen Kuchen spenden möchte, trägt man sich bitte in die Liste an der Freibadkasse ein oder meldet sich persönlich, E-Mail fv-familienbad-hilzingen@web.de.

Fundsachen

Die Fundsachen können im Bürgerbüro abgeholt werden.

- Damenuhr und Ring mit lila Stein, Fundort: Braungasse

Erfolgreiches Sportwochenende

SC Weiterdingen feierte
den Sport und die Gemeinschaft



Bei bestem Wetter fieberten die Zuschauer bei den Spielen mit.

Bild: SC Weiterdingen

Weiterdingen. Bei bestem Sommerwetter fand am vergangenen Wochenende das traditionelle Sportwochenende des SC Weiterdingen statt. Von Freitag bis Sonntag war auf dem Sportgelände für Groß und Klein einiges geboten.

Zahlreiche Besucher sorgten für eine tolle Stimmung und machten die Veranstaltung erneut zu einem gelungenen Treffpunkt für Sportbegeisterte und Familien. Den Auftakt bildete am Freitagabend das AH-Turnier, das die Mannschaft der SV Reichenau für sich entscheiden konnte.

Am Samstag standen zunächst die Bambini und die F-Jugend im Mittelpunkt. Viele junge Fußballerinnen und Fußballer zeigten mit großer Begeisterung ihr Können und sorgten für spannende Spiele. Am Nachmittag folgte das Einlagespiel zwischen dem SV Mühlhausen und der SG Dettingen-Dingelsdorf, bevor beim beliebten 11-Meter-Turnier insgesamt 27 Mannschaften um den Turniersieg kämpften. Mit dem FC Shqipitar setzte sich eine Mannschaft durch, die in diesem Jahr erstmals am Wettbewerb teilnahm. Auch abseits des

Spielfeldes wurde einiges geboten. Die Hüpfburg sowie die Wasserspiele mit Wasserrutsche, kleinen Pools und Spritzpistolen sorgten bei den sommerlichen Temperaturen für jede Menge Spaß. Nicht nur die Kinder, sondern auch viele Erwachsene ließen sich zu einer kleinen Wasserschlacht hinreißen und trugen so zur ausgelassenen Atmosphäre auf dem Festgelände bei. Der Sonntag begann traditionell mit dem Frühschoppen, musikalisch begleitet vom Musikverein Weiterdingen. Anschließend fand das Gaudi-Grümpeltturnier statt, bei dem die Pink Panthers den Turniersieg feiern durften. Ein herzliches Dankeschön gilt allen Mannschaften, Besuchern sowie den zahlreichen Helferinnen und Helfern, die mit ihrem ehrenamtlichen Einsatz vor, während und nach dem Fest zum Gelingen des gesamten Wochenendes beigetragen haben. Ohne dieses große Engagement wäre eine Veranstaltung in dieser Form nicht möglich. Der SC Weiterdingen bedankt sich bei allen Gästen und freut sich schon jetzt auf ein Wiedersehen beim Sportwochenende im nächsten Jahr.

Mit wenigen Klicks

Über 200 Unterschriften
für eine zweite Tischtennisplatte

Hilzingen. Mit einem Brief an den Förderverein machte die Schülerin Kyana-Mae auf einen großen Wunsch vieler Kinder aufmerksam. Unterstützt von mehr als 200 Unterschriften ihrer Mitschülerinnen und Mitschüler bittet sie um eine zweite Tischtennisplatte für den Pausenhof. Die bestehende Platte ist in den Pausen ein beliebter Treffpunkt und fast immer belegt.

Der Förderverein möchte diesen Wunsch gerne aufgreifen. Mit einer Mitgliedschaft kann man dabei helfen, Projekte und Anschaffungen zu ermöglichen, die den Schulalltag bereichern und den Kindern direkt zugutekommen. Der Beitritt ist ab sofort ganz unkompliziert online möglich. Man kann einfach den QR-Code scannen und mit wenigen Klicks Mitglied werden. Schon mit einem Jahresbeitrag ab 5 Euro für Kinder beziehungsweise 18 Euro für Erwachsene hilft man dabei, Wünsche und Projekte der Schülerinnen und Schüler zu verwirklichen.

Auch einmalige Spenden sind herzlich willkommen und helfen dabei, dieses Projekt zu unterstützen. Spendenkonto des Fördervereins der Peter-Thumb-Schule Hilzingen ist IBAN: DE80 6925 1445 0008 0885 51, Sparkasse Engen-Gottmadingen.

Jede Mitgliedschaft und jede Spende zählt. „Erzählen Sie auch gerne Familie, Freunden und Bekannten vom Förderverein der Peter-Thumb-Schule Hilzingen. Gemeinsam kann viel für die Schülerinnen und Schüler bewegt werden. Vielen Dank für Ihre Unterstützung“, so der Förderverein.



Bundestagsabgeordnete besucht Freibad

Überblick über die Notwendigkeit der Sanierung

Hilzingen. Das Freibad ist nun 56 Jahre alt und benötigt dringend eine technische Sanierung. Daher hat sich die Gemeinde Hilzingen schon mehrmals für eine Bundesförderung für die Freibadsanierung beworben. Bisher leider erfolglos. Im Juni dieses Jahres hat sich der Gemeinderat erneut für das Bundesförderprogramm Schwimmbäder beworben. Über die Projektförderung entscheidet der Haushaltsausschuss des Deutschen Bundestags. Bundestagsabgeordnete Dr. Lina Seitzl (SPD) kommt am Freitag, 24. Juli, um 15 Uhr auf Einladung der SPD Hilzingen zu Besuch ins Freibad vor Ort. Seitzl möchte sich über den notwendigen Sanierungsbedarf des Schwimmbads informieren. „Freibäder

sind wichtig für das Leben vor Ort. Hier lernen Kinder schwimmen, treffen sich Familien und engagieren sich Vereine. Deshalb ist es wichtig über die Zukunft unserer Freibäder zu sprechen“, so die Abgeordnete Lina Seitzl. Zur Besichtigung, die hinter die Kulissen des Freibads führen wird, sind auch interessierte Hilzinger und Gäste des Freibads herzlich eingeladen. Treffpunkt 15 Uhr im Eingangsbereich des Freibads. Anschließend sind Bürgerinnen und Bürger eingeladen am Kiosk des Freibads ab circa 16 Uhr mit Lina Seitzl über das Freibad und seine Bedeutung für den Ort oder andere politische Themen ins Gespräch zu kommen, Fragen zu stellen und die Abgeordnete persönlich kennenzulernen.



Finde jetzt
deinen neuen
Traumjob
vor deiner
Haustür

www.jobs-im-südwesten.de

Kirchennachrichten

Evangelische Kirche

Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen – Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen



Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen
Öffnungszeiten:
Montag von 09:30 bis 12:30 Uhr
Mittwoch von 09:30 bis 12:30 Uhr
Freitag von 09:30 bis 12:30 Uhr
Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle

Pfarrer: Herr Michael Weber

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Frau Bärbel Weigl
KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 / 64514 / Fax 07731 / 64517
E-Mail: hilzingen-tengen@kbz.ekiba.de

Donnerstag, 16.07.2026

09:30 Uhr Seniorengymnastik I

10:30 Uhr Seniorengymnastik II

15:00 Uhr Café Hereinspaziert

Freitag, 17.07.2026

19:30 Uhr Jugendkreis in Aach

Sonntag, 19.07.2026

17:00 Uhr Holy Aperoli Gottesdienst, Liturgieteam: Pfarrer Michael Weber / Musik: Dr. Wolfram Weber; Chor 5; Sound Blaster

Montag, 20.07.2026

09:00 Uhr Offener Treff für werdende Eltern, Familien mit Babys und Kleinkindern bis circa drei Jahren

Dienstag, 21.07.2026

16:00 Uhr Kinder Jungeschar für Alle Kinder im Grundschulalter

Mittwoch, 22.07.2026

16:00 Uhr Konfirmanden-Unterricht

Donnerstag, 23.07.2026

09:30 Uhr Seniorengymnastik I

10:30 Uhr Seniorengymnastik II

15:00 Uhr Café Hereinspaziert

Eine gesegnete Woche wünscht Ihnen
ihr Kirchengemeinderat und Pfarrer Michael Weber

Ökumene

Bildungswerk Hilzingen - Offener Treff für werdende Eltern, Eltern von Babys und Kleinkindern

Wann? Immer montags von 9 bis 11 Uhr, außer in den Schulferien

Nächster Termin: Montag, 20. Juli

Wo: Gemeindezentrum der evangelischen Paul-Gerhardt-Gemeinde in Hilzingen, Hanfgarten 10

Für wen: werdende Eltern, Eltern von Babys und Kleinkindern bis circa drei Jahre

Wer: Lisa Walz, Kindheitspädagogin (M.A.) und Mutter von vier kleinen Kindern

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

Homepage: www.kath-hilzingen.de

E-Mail: Offenertreff-hilzingen@web.de

Finanziert durch das Ministerium für Soziales, Gesundheit und Integration aus Landesmitteln, die der Landtag von Baden-Württemberg beschlossen hat.

Sommerausflug des Seniorenwerks St. Peter und Paul

Unser Ziel ist dieses Mal das ehemalige Augustinerchorherrenstift in Riedern am Wald, heute zur Gemeinde Ühlingen-Birkendorf im Landkreis Waldshut gehörend, am Mittwoch, 22. Juli. Es wird im frühen 13. Jahrhundert zum ersten Mal in einer Urkunde erwähnt, ist heute ein Museum und prägt mit der gewaltigen Pfarrkirche das Ortsbild. Eine Führung erklärt uns die wechselvolle Geschichte des Stifts. Wir können im Ort selbst auch einkehren. Die Gesamtkosten (Fahrt und Führung) betragen 30 Euro pro Person. Die Anmeldungen erfolgt bei Nadine Faivre-Ittner, Tel. 07731 6 1751. Wir treffen wieder einmal auf eine interessante Episode der deutschen Geschichte und freuen uns auf einen schönen Ausflug.

Die Leitungsgruppe

Die Abfahrtszeiten:

Weiterdingen: 12:45 Uhr Bushaltestelle Stiergartenstraße

Duchtlingen: 12:50 Uhr Bushaltestelle

Hilzingen: 13 Uhr Hilzingen Kirche

Rufen Sie uns an, für die Seelsorge sind wir - die Seelsorgenden der evangelischen und katholischen Kirche Hilzingen - erreichbar:

Michael Weber, Pfarrer, Tel. 07731-64514

Michael Knaus, leitender Pfarrer,
knaus@katholisch-hegau.de



Römisch-katholische Kirchengemeinde Hegau für: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus, & Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen

Unsere Gottesdienste

Donnerstag, 16. Juli 2026

18:30 Uhr Riedheim Eucharistiefeier (Pfr. Käfer)

Freitag, 17. Juli 2026

18:30 Uhr Hilzingen Rosenkranzgebet

Samstag, 18. Juli 2026

17:00 Uhr Hilzingen Tauffeier von Benedikt Kopeliovic

18:30 Uhr Hilzingen Eucharistiefeier am Vorabend (Pfr.

Kirchennachrichten

Knaus)

Sonntag, 19. Juli 2026 16. Sonntag im Jahreskreis

09:00 Uhr **Binningen** Eucharistiefeier (Pfr. Fischer)

09:00 Uhr **Singen** Herz Jesu Eucharistiefeier

10:30 Uhr **Weiterdingen** Sonntagsmesse (Pfr. Fischer), Gedenken: für alle Vorfahren der Familien Hornstein, von Stoffeln und von Reischach

Dienstag, 21. Juli 2026

18:30 Uhr **Schlatt a.R.** Eucharistiefeier (Pfr. Fischer)

Mittwoch, 22. Juli 2026 Hl. Maria Magdalena

18:30 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier (Pfr. Käfer)

Freitag, 24. Juli 2026

18:30 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet

Sonntag, 26. Juli 2026 17. Sonntag im Jahreskreis

09:00 Uhr **Duchtlingen** Eucharistiefeier (Pfr. Fischer)

09:00 Uhr **Singen** Herz Jesu Eucharistiefeier

10:30 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier mit Reisesegen, Familiengottesdienst, anschließend Kuchen der Firmanden für Assisi (Pfr. Fischer)

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Frauengemeinschaft Hilzingen: Sommer Kino

Es ist wieder so weit: Am Freitag, 24. Juli, gibt es wieder einen Kino Abend in Hilzingen. Die Vorführung findet wie im letzten Jahr in der Remise vom Museum statt. Wir beginnen mit dem Warm-Up ab 19 Uhr. Es wird leckere selbstgemachte Bowle geben, andere alkoholische und antialkoholische Getränke, dazu natürlich frischgemachtes Pop Corn, Crêpes und oder eine herzhaftes Vespertüte.

Wie immer ist der Film eine Überraschung und es wird kein Eintritt verlangt. Zur Deckung unserer Unkosten freuen wir uns sehr über eine kleine Spende.

Am Samstag, 25. Juli, gibt es dann für die Kinder ab 6 Jahren in Begleitung Erwachsener den Überraschungsfilm. Um 15 Uhr starten wir mit der Vorführung, ab 14 Uhr können sich die Kinder wie Erwachsene mit so manchen Leckereien wie zum Beispiel Popcorn oder Waffeln für den Nachmittag stärken. Wir freuen uns sehr auf unsere kleinen und großen Gäste.
Das Vorstandsteam



Römisch-katholische Kirchengemeinde Hegau Pfarrei Herz Jesu

Pfarrbüro Hilzingen zuständig für St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. und St. Mauritius Weiterdingen, Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Michael Knaus,

E-Mail: knaus@katholisch-hegau.de

Hauptbüro der Pfarrei: 07731-16903-00,

E-Mail: info@kath-singen.de

Pfarrer Michael Fischer (Kooperator) Tel. 07739/227,

E-Mail: fischer@kath-singen.de

Gemeindereferentin Barbara Götz, Tel.: 07731 8605-40,

E-Mail: goetz@kath-singen.de

Sekretärin: Elisabeth Brütsch, Bianca Moll

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag, 10 bis 12 Uhr,

Montagnachmittag, 14:30 bis 17:30 Uhr

(in den Schulferien nachmittags geschlossen).

E-Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 17:30 bis 19 Uhr
(In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: www.kath-hilzingen.de

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen;

BIC: SOLADES1ENG; **IBAN:** DE93 6925 1445 0005 6278 15

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Holger Mayer oder sein Vertreter im Amt.

Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.

Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de senden.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement:

Info Kommunal Verlags-GmbH, Jahnstraße 40, 78234 Engen

Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60

E-Mail: info@info-kommunal.de

Geschäftsführer: Tobias Gräser

Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0 75 31 / 999 - 0 (Ortstarif) oder E-Mail abo-service@suedkurier.de

Anzeigenannahme

Info Kommunal Verlag + Drucksachenservice

Jahnstraße 40, 78234 Engen

Telefon: 0 77 33 996 594-5660

Fax: 0 77 33 996 594-5690

E-Mail: info@info-kommunal.de

LEADER vor Ort und digital

Einladung zur offenen Sprechstunde zur Förderung

Hegau. Die EU-kofinanzierte LEADER-Förderung bietet vielfältige Chancen zur Weiterentwicklung des ländlichen Raums. Vereine, Unternehmen, Privatpersonen und Kommunen im Aktionsgebiet Westlicher Bodensee können für unterschiedlichste Projek-

te attraktive Zuschüsse erhalten. Die aktuelle LEADER-Förderperiode (2023 bis 2027) nähert sich ihrer Schlussphase. Der kommende Projektaufruf bietet die Chance, Projektideen noch in der laufenden LEADER-Förderperiode auf den Weg zu bringen und eine

Projektbewerbung in der Geschäftsstelle einzureichen. Ob und in welchem Umfang weitere Projektaufrufe im Anschluss möglich sein werden, steht derzeit noch nicht fest. Passend zum bevorstehenden Projektaufruf über den Sommer, lädt das Regionalmanagement der LEADER-Aktionsgruppe Westlicher Bodensee erneut zu offenen Sprechstunden ein.

Dort können Interessierte ihre Projektideen unverbindlich mit den Regionalmanagerinnen Sandra Gerspacher und Lena Wenzel besprechen und sich über den Weg von der Idee bis zum förderfähigen Projekt beraten lassen.

Man kann die Regionalmanagerinnen zu folgenden Terminen vor Ort antreffen, im: **Rathaus Eigeltingen:** Mittwoch, 22. Juli, von 15 bis 17 Uhr. **Historischer Ratssaal, Überlingen:** Dienstag, 4. August, von 9 bis 12 Uhr. **Rathaus Hilzingen:** Dienstag, 19. August, von 10 bis 12 Uhr.

Es ist keine Anmeldung nötig. Man kann gerne einfach im

Laufe der Sprechstunden vorbeischauen. Ergänzend wird es zwei digitale Sprechstunden zu folgenden Terminen geben: Donnerstag, 16. Juli, um 10 Uhr und am Mittwoch, 26. August, um 14 Uhr.

Die Zugangslinks zu allen digitalen Sprechstunden (ohne Voranmeldung) ist auf der Website des Vereins LEADER Westlicher Bodensee www.leader-westlicher-bodensee.de unter Info & Services/Termine zu finden.

Eine Übersicht der 26 Gemeinden, welche die LEADER-Gebietskulisse Westlicher Bodensee bilden sowie die bisher ausgewählten LEADER-Projekte, sind auf der Website des Vereins zu finden. Projektbewerbungen können laufend vorbereitet werden, ganz unabhängig davon, ob gerade ein Projektaufruf läuft.

Gern steht das Regionalmanagement auch für individuelle Beratungstermine zur Verfügung. Dazu meldet man sich in der Geschäftsstelle (E-Mail info@leader-westlicher-bodensee.de, Tel. 07771 916244-4/5).

Der Hitze angepasst

BUND-Jugendgruppe macht Wassereis selbst und spielt Outdoor-Spiele

Hegau. Die Jugendgruppe trifft sich wieder am Freitag, 24. Juli, von 16 bis 18 Uhr. Gemeinsam stellt die Gruppe ihr eigenes Wassereis her und macht Outdoor-Spiele in der Pause.

„Bitte bringt etwas zum Trinken und Sonnenschutz mit. Wir passen unser Programm an die sommerliche Hitze an“, so die Organisatoren. Bei zu stürmischem Wetter bieten sie ein Alternativprogramm an. Darüber wird bis am Freitag um 14 Uhr informiert. „Wir freuen uns über neue und

interessierte Teilnehmer im Alter von zehn bis 15 Jahren. Jeder, der vorbeikommen möchte, ist herzlich willkommen“, lädt die Gruppe ein. Eine Schnupperteilnahme kostet 4 Euro. Man kann sich einfach anmelden.

Bei Interesse oder Nachfragen ist die Gruppe unter E-Mail freiwillige.nsz.hegau@bund-bawue.de oder Tel. 07731 977103 nachmittags zu erreichen. Weitere Informationen sind auch auf der Homepage unter www.bund-hegau.de zu finden.

Duchtlinger Herdöpfelfäscht Kinderflohmarkt

Duchtlingen. Am 13. September findet anlässlich des 13. Duchtlinger Herdöpfelfäschts wieder ein Kinderflohmarkt statt. Teilnehmen können Kinder aus der Gemeinde Hilzingen bis einschließlich 13 Jahre. Die Anmeldung bis 6. September erfolgt bei Vanessa Butsch über E-Mail kinderflohmarkt-duchtlingen@web.de.



Nachruf

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von unserem langjährigen Vereinsmitglied

Max Greuter

der im Alter von 81 Jahren am 16. Juni 2026 verstorben ist.

Sein Einsatz, seine Verlässlichkeit und seine Verbundenheit mit dem Verein machten ihn zu einem geschätzten Sportkameraden und Freund. Für seine besonderen Verdienste und langjährige Mitgliedschaft wurde ihm die Ehrenmitgliedschaft des Vereins verliehen.

Ob bei Vereinsveranstaltungen oder auch im persönlichen Miteinander, Max Greuter war stets mit Herz, Tatkraft und Hilfsbereitschaft dabei. Sein Wirken hat unseren Verein nachhaltig bereichert und wird uns in dankbarer Erinnerung bleiben.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie und allen Angehörigen. Wir wünschen ihnen viel Kraft und Trost in dieser schweren Zeit.

Sportclub Weiterdingen



Gestalte deine Zukunft.

Be you – Be Aptar und bewirb dich jetzt!

Wir haben noch Ausbildungsstellen/duale Studiengänge frei –
bewirb dich jetzt für September 2026!

Technische Ausbildung (m/w/d)

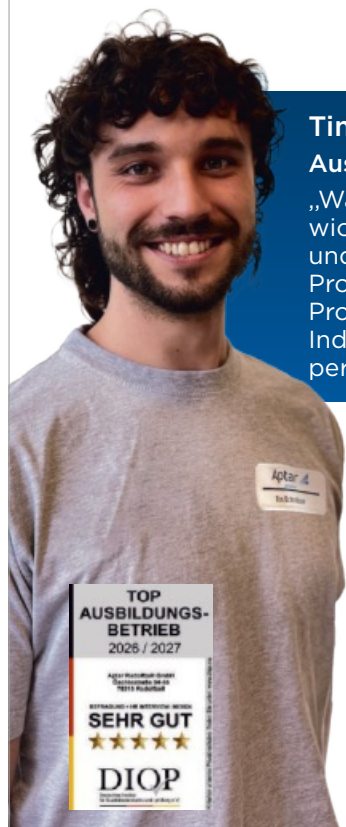
- Kunststoff- und Kautschuktechnologie
- Werkzeugmechaniker

Kaufmännische Ausbildung (m/w/d)

- Fachkraft für Lagerlogistik (kaufmännisch-technische Ausbildung)

Duales Studium (m/w/d)

- Lebensmittel- und Verpackungstechnologie (B. Eng.)
- Maschinenbau – Produktionstechnik (B. Eng.)
- Wirtschaftsinformatik – Business Engineering (B. Sc.)



Tim Schnitzer

Ausbildung zum Kunststoff- und Kautschuktechnologe

„Während meiner Ausbildung durchlaufe ich alle wichtigen Abteilungen an den Standorten Böhringen und Eigeltingen. Dazu gehören der Werkzeugbau, Prototypenbau, Instandhaltung, verschiedene Produktionsbereiche, die Logistik sowie die Industrialisierung. Die Lehrwerkstatt ist für mich der perfekte Ort, um Theorie und Praxis zu verbinden.“

Florian Latta

Ausbildung zum Industriemechaniker

„In unserer Lehrwerkstatt habe ich die Möglichkeit, direkt an modernen Dreh- und Fräsmaschinen zu arbeiten. Bei uns übernehmen die Azubis Verantwortung und planen ihre Projekte selbst. Dazu gehören spannende Aufgaben wie die Arbeit als Ausbildungsbotschafter sowie Schulkooperationen, bei denen wir unsere Ausbildung vorstellen. Spannende Events stärken den Zusammenhalt und sorgen für eine tolle Gemeinschaft unter den Azubis.“



Bewirb dich jetzt!



Per Mail:
karriere.rdl@aptar.com
Online:
www.aptar.com/careers
Aptar Radolfzell GmbH
Öschlestraße 54 – 56
78315 Radolfzell

Du hast Fragen
zu deiner Ausbildung
oder einem dualen Studium?
Schreib uns via
Whatsapp



0151 195 010 62

Deine Ansprechpartner

Technische Ausbildung:
Frank Lindenthal
+49 77 32 801 131

**Kaufmännische Ausbildung
und duales Studium:**
Sabrina Bruttel
+49 77 32 801 763

Aptar 
pharma

Eigeltingen & Radolfzell

Stellenmarkt

Die Gemeinde Gottmadingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Assistenz (m/w/d) für das Rechnungsamt



Innerhalb unseres Teams im Rechnungsamt unterstützen Sie als Assistentkraft vorrangig den Kämmerer. Für diese abwechslungsreiche Tätigkeit verfügen Sie über eine Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r oder im mittleren Verwaltungsdienst.

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitbeschäftigung mit Eingruppierung bis zur Entgeltgruppe 8 TVöD.

Eine ausführliche Stellenausschreibung finden Sie unter www.gottmadingen.de (Rathaus > Jobs & Karriere). Für Fragen steht Ihnen Sabrina Emhardt unter Tel. 07731 908-146 gerne zur Verfügung.



Johann-Georg-Fahr-Straße 10 hauptamt@gottmadingen.de
78244 Gottmadingen www.gottmadingen.de



jobs-
im-südwesten.de

Lass deine Bewerbung in der Region

www.jobs-im-südwesten.de

HANSIS LEISTUNGEN SORGEN FÜR HOCHSPANNUNG

Deutsche Top-Athleten begeistern Sportfans und sind wichtige Vorbilder. Vom Sport allein können sie nicht leben. Damit wir die Athleten beim Spagat zwischen ihrem Job und dem Leistungssport noch besser fördern können, brauchen wir **Deine Unterstützung.**



Johannes Lochner
Ingenieur Energietechnik,
Masterstudent der
Elektrotechnik und
Weltmeister im Viererbob

Werde Förderer! Mit Deiner Spende fördern wir deutsche Nachwuchs- und Spitzensportler: www.sporthilfe.de



RHEUMA – KEINE FRAGE DES ALTERS.

www.rheuma-liga.de

Sie haben Fragen zu Rheuma?
Rufen Sie uns an:

01804 – 600 000
20 ct. pro Anruf aus dem deutschen Festnetz |
max. 42 ct. pro Anruf aus den Mobilfunknetzen

Deutsche RHEUMA-LIGA 
• GEMEINSAM MEHR BEWEGEN •

HEGAU HELDEN
WIR FÜR DIE JUGENDWERK-HELDEN

Ein *Lachen* zu schenken ist unsere Passion, die Arbeit des Hegau-Jugendwerk zu unterstützen unsere *Mission*

WIR FÜR DIE HEGAU-HELDEN

Sorgen kann man teilen.

TelefonSeelsorge
0800/111 0111
0800/111 0222
www.telefonseelsorge.de

Die Deutsche Telekom ist Partner der TelefonSeelsorge.



Richter & Nickel
SCHÖRNSTEINTECHNIK

Kaminsanierungen aller Art
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen
78247 Hilzingen • Breiter Wasmen 17
Tel. 0 77 31/ 8 68 20 • Mail: info@richter-nickel.de

Auch im Notfall
sind wir für
Sie da!



Heizung
Bäder
Service

KERSCHBAUMER

Es gibt immer noch hohe staatl. Förderungen
für die Sanierung von Heizungsanlagen !

Benötigt Ihre Heizung eine Wartung ?

Möchten Sie Ihr Bad sanieren ?

Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da !



Engen
07733-505-870
www.kerschbaumer.de

GARTENFREUND

Hast Du Fragen rund um Deinen Garten?
Wir stehen Dir mit Rat und Tat zur Seite!

Machst Du Dir Sorgen um Deine Pflanzen?
Wir helfen Dir, damit alles wieder blüht.

Hast Du keine Zeit für die Gartenarbeit?
**Wir nehmen Dir die Arbeit ab,
damit Du mehr genießen kannst.**

Frühzeitiges Helfen schützt Dich vor
zukünftigen Problemen.
Bewegung bringt Wachstum –
auch in Deinen Garten.

Und wir begleiten Dich dabei!

Das versprechen wir Dir von Herzen!



Markus Krafft, Geschäftsführer

Engen/9828977 · email@gartenkrafft.de

Garten Krafft
Gartenpflege · Gartenbau Mit Hingabe und Erfüllung

Planung, Beratung
Ausführung, Installation
Instandhaltung, Kundendienst
SAT-Anlagen, Rauchmelder

Tel. 077 31/79 95 35
www.springmann-elektro.de



Meisterbetrieb
SPRINGMANN
Elektroinstallationen

M RECHTSANWALT
SVEN MIRIC

Erbrecht
Handels- und Gesellschaftsrecht
Öffentliches Baurecht

Friedrich-List-Str. 9
78234 Engen-Welschingen
Tel. 07733-3604747
E-Mail info@kanzlei-miric.de
www.kanzlei-miric.de

Albert Ehinger
Alle Arbeiten, die ich darf und kann
Kirchstr. 5, Gottmadingen
Tel. 0 77 31/7 17 26

Fachbetrieb

- Malerarbeiten, Gipserarbeiten,
Bodenlegearbeiten
- Wohnungsaufösungen +
Entrümpelungen
- Gartenarbeiten
- Bausanierung

Schnäppchen zu bieten?
www.suedkurier.autoanzeigen.de
☎ 07531/999 4444 (Ortsanruf)
Gehört zu mir.
SÜDKURIER

KNECHTLE
FENSTERBAU
BAUSCHREINEREI

Qualität,
die sich
auszahlt

Tel. 07733/98080

 **Neue Markise?
Muss nicht sein!**
Wir tauschen Ihren Markisenstoff

Industriestraße 14 - 20
78224 Singen
07731 5991-26

Schelle
Der Haus-Ausstatter
www.schelle-singen.de

REITHINGER IMMOBILIEN

Beratung, Service,
Erfahrung –

Michael Binder ist Ihr
Partner für den Raum
Gottmadingen/Hegau
bei Reithinger Immobilien.

Tel 07731-9077-0
www.reithinger.de
Immobilien seit 1957

Ihre Immobilie ist ein Unikat –
wertvoll und individuell!
Wir betreuen Sie und Ihre
Immobilie mit Fachkompetenz
und Marktkenntnis.

Unsere langjährige
Erfahrung hilft dabei, Ihre
persönlichen Wünsche
erfolgreich umzusetzen.




seenotretter.de



**Redaktions- und
Anzeigenschluss
Montag, 11 Uhr**